

UBND THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TRƯỜNG CAO ĐẲNG LÝ TỰ TRỌNG Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số: 1625/HĐLĐ-LTT Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 31 tháng 12 năm 2020

**HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG KHÔNG XÁC ĐỊNH THỜI HẠN**

Căn cứ Bộ Luật Lao động số 10/2012/QH13 ngày 18 tháng 6 năm 2012 của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ Nghị định số 90/2019/NĐ-CP ngày 15 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ quy định mức lương tối thiểu vùng đối với người lao động làm việc theo Hợp đồng lao động;

Căn cứ đơn xin gia hạn hợp đồng của người lao động và nhận xét của Trường đơn vị; Tờ trình ngày 28 tháng 12 năm 2020 của phòng Tổ chức – Hành chính – Tổng hợp về việc đề nghị tiếp tục hợp đồng đối với viên chức và người lao động hết thời hạn;

Hôm nay, tại Trường Cao đẳng Lý Tự Trọng Thành phố Hồ Chí Minh, chúng tôi gồm:

**Một bên là Ông: PHẠM HỮU LỘC**

- Chức vụ: Hiệu trưởng
- Đại diện: Trường Cao đẳng Lý Tự Trọng Thành phố Hồ Chí Minh.
- Địa chỉ: 390 Hoàng Văn Thụ, Phường 4, Quận Tân Bình, TP.HCM.

**Và một bên là Ông: LÊ HỒNG SƠN**

- Sinh ngày: 13/06/1963 tại TP.HCM
- Trình độ: Lao động phổ thông
- Thường trú: 595/33B Cách mạng tháng 8, phường 15, quận 10, TP.HCM.
- Địa chỉ liên lạc: 595/33B Cách mạng tháng 8, phường 15, quận 10, TP.HCM.
- Số CMND: 020852722 cấp ngày 11/11/2012 tại TP. HCM.

Thỏa thuận ký kết hợp đồng lao động và cam kết làm đúng những điều khoản sau đây:

**Điều 1. THỜI HẠN VÀ CÔNG VIỆC HỢP ĐỒNG**

- Ông Lê Hồng Sơn làm việc theo **Hợp đồng không xác định thời hạn**.
- Từ ngày 01 tháng 01 năm 2021.
- Tại địa điểm: Trường Cao đẳng Lý Tự Trọng Thành phố Hồ Chí Minh, số 390 Hoàng Văn Thụ, phường 4, quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.
- Công tác đảm nhiệm: Nhân viên bảo vệ thuộc phòng Tổ chức - Hành chính
- Tổng hợp.



## **Điều 2. CHẾ ĐỘ LÀM VIỆC**

- Thời gian làm việc: 8 giờ/ngày, 48 giờ/tuần.
- Được cấp phương tiện và dụng cụ để làm việc.
- Điều kiện an toàn và vệ sinh lao động tại nơi làm việc theo quy định hiện hành của nhà nước.

## **Điều 3. NGHĨA VỤ, QUYỀN HẠN VÀ CÁC QUYỀN LỢI NGƯỜI LAO ĐỘNG ĐƯỢC HƯỞNG**

### **3.1. Nghĩa vụ:**

- Trong công việc, chịu sự điều hành trực tiếp của Trưởng phòng Tổ chức - Hành chính - Tổng hợp.
- Hoàn thành công việc đã cam kết trong hợp đồng lao động, chấp hành nghiêm túc nội quy, quy định của đơn vị, kỷ luật lao động, an toàn lao động và quy định trong thỏa ước lao động tập thể.

### **3.2. Quyền hạn:**

Có quyền đề xuất, khiếu nại, thay đổi, tạm hoãn, chấm dứt hợp đồng lao động theo quy định của pháp luật hiện hành.

### **3.3. Quyền lợi:**

- Phương tiện đi lại: Tự túc.
- Hưởng lương theo mã số: D.03;                      Bạc lương: 2;
- Mức lương: 4.641.000 đồng;                      Hưởng từ ngày 01/01/2020.
- Mốc nâng lương được tính kể từ ngày 01/11/2019.
- Các khoản phụ cấp khác: Theo quy định hiện hành.
- Được trả lương vào các ngày: Từ ngày 01 đến ngày 10 hàng tháng.

## **Điều 4. NGHĨA VỤ, QUYỀN HẠN CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG**

### **4.1. Nghĩa vụ:**

- Thực hiện đầy đủ những điều kiện cần thiết đã cam kết trong hợp đồng lao động để người lao động đạt hiệu quả, bảo đảm việc làm cho người lao động theo hợp đồng đã ký.
- Thanh toán đầy đủ, dứt điểm các chế độ và quyền lợi của người lao động đã cam kết trong hợp đồng.

### **4.2. Quyền hạn:**

Có quyền điều chuyển tạm thời người lao động, tạm ngừng việc, thay đổi, tạm hoãn, chấm dứt hợp đồng và áp dụng các biện pháp kỷ luật theo quy định của “Luật Lao động”.

## **Điều 5: ĐIỀU KHOẢN CHUNG**

- Hai bên cam kết thực hiện đúng bản hợp đồng lao động, nếu bên nào làm sai, bên đó hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.
- Hợp đồng này có hiệu lực từ ngày 01/01/2021.

- Hợp đồng này làm thành 03 (ba) bản: 02 (hai) bản do người sử dụng lao động giữ, 1 (một) bản do người lao động giữ.

Làm tại: Trường Cao đẳng Lý Tự Trọng Thành phố Hồ Chí Minh.

**NGƯỜI LAO ĐỘNG**  
( Ký tên )

**Lê Hồng Sơn**

**NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG**  
**HIỆU TRƯỞNG**



**Phạm Hữu Lộc**

